

联合国 大会



PROVISIONAL

A/47/PV.96
4 March 1993

CHINESE

大会 第四十七届会议

第九十六次会议临时逐字记录

1993年2月11日星期四，上午10点30分
在纽约总部举行

主席：弗富洛先生 (副主席) (莱索托)

- 悼念国际法院前院长及成员曼弗雷德·拉赫斯法官
- 通过议程和安排工作(8)
 - (a) 秘书长提出的增列一个项目的要求(A/47/881和Add.1)
 - (b) 秘书长提出的增列一个项目的要求(A/47/884)
- 暂定工作方案

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务厅正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC 2-750室)。

93-85203

LH

主席不在,副主席富福洛先生(莱索托)主持会议。

上午10时55分开会。

悼念国际法院成员和前任院长曼弗雷德·拉克斯法官

主席(以英语发言):在审议本次会议我们议程上的项目之前,我必须极为遗憾地通知大会,国际法院成员和前任院长曼弗雷德·拉克斯法官与1993年1月14日在海牙逝世。

曼弗雷德·拉克斯法官是一位杰出的外交官和法学家,同联合国有着长期密切的联系,特别是他曾经担任大会三次届会第六委员会的主席以及曾经是国际法委员会的成员。自1967年以来他一直是国际法院的成员,在1973至1976年间曾担任其院长。

我确信,当我向国际法院院长及其同事表示慰问时我表达了大会的情感。我也谨请波兰代表团接受并向波兰政府和曼弗雷德·拉克斯法官的遗属表示我们对这一悲惨损失的慰问。

我请大会起立为悼念曼弗雷德·拉克斯法官静默一分钟。

大会成员静默一分钟。

议程项目8(续)

通过议程和工作安排

- (a) 要求列入秘书长所提的增列项目(A/47/881和Add.1)
- (b) 要求列入秘书长所提的增列分项(A/47/884)

主席(以英语发言):除非有人反对,否则我将认为大会同意,根据秘书长说明中

所描述的情况,应当免除执行议事规则第40条的规定,该条要求总务委员会就某个项目和分项目的列入和分配举行一次会议。

就这样决定。

LM

主席(以英语发言):我们首先处理在文件A/47/881中散发的秘书长的说明中提出的要求。关于此要求,秘书长已经发表了一份关于联合国纳米比亚行动资金筹措问题的报告,作为文件A/47/881/Add.1。

在他的说明中,秘书长根据大会议事规则第15条,秘书长提请在第四十七届会议议程上增列一项性质重要和紧急的增列项目,题为“联合国纳米比亚行动资金筹措问题”。鉴于这一项目的性质,秘书长进一步提请把这一项目分配给第五委员会。

我是否可以认为根据秘书长的建议,大会希望在其第四十七届会议的议程上列入一项题为“联合国纳米比亚行动资金筹措问题”的项目,并把这一项目分配给第五委员会?

就这样决定。

主席(以英语发言):我们将把刚才作出的决定通知第五委员会主席。

大会现在将审议文件A/47/884中散发的秘书长的说明中提出的要求。

秘书长在他的说明中通知大会,由于波兰籍法官曼弗雷迪·拉赫斯的去世,国际法庭已出现一个空缺;他提请大会注意《国际法院规约》规定,国际法院的成员应由大会和安全理事会选举产生,选举日期由安全理事会决定。

秘书长进一步通知大会,安全理事会在1993年2月4日的第3170次会议上通过安理会第805(1993)号决议决定,选举以补空缺的工作将在1993年5月10日的一次安全理事会会议和大会第四十七届会议的一次会议上进行。

关于题为“选举各主要机构成员以补空缺”的大会第四十七届会议议程项目15下没有一个关于选举以补这一空缺的分项目,建议根据大会议事规则第15条,在大会

第四十七届会议议程上增列这样一个分项目。

我是否可以认为,根据秘书长的提议,大会希望在大会第四十七届会议议程项目15下增列一个分项目,题为“选举国际法院一名法官”?

就这样决定。

主席(以英语发言):正如秘书长的说明中所示,大会将在1993年5月10日审议这一分项目。

暂行工作方案

主席(以英语发言):我谨提请各位成员,根据1992年12月9日的第47/422号决定,第一委员会将在1993年3月8日至12日开会,以审议议程项目63:“审查大会第十届特别会议通过的建议和决定的执行情况”。

从1993年3月8日起,第五委员会也将召开约两个星期的会议,以审议分配给第五委员会但尚未处理的若干议程项目,以及刚刚列入大会议程的新项目:“联合国莫桑比克行动资金筹措问题”。

据此,大会将在此之后开会审议第一委员会和第五委员会的报告。

按照1992年11月24日的大会第47/20号决议,大会还将召开全体会议,审议议程项目22“海地的民主和人权局势”。具体日期将在《联合国日刊》上宣布。

上午11时05分散会